

# Leistungserklärung gemäß der Verordnung (EU) 305/2011

Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Déclaration de performance conformément au règlement (EU) 305/2011



**M A X B L A N K**  
HIGH QUALITY

**Nr. / No. / N°: DoP-Odin S-02**

1	<b>Eindeutiger Kennzeichnungscode des Produkttyps /</b> <i>Unique identification code of the product-type /</i> <i>Code d'identification unique du produit type</i>	KO1-S2 – Odin S
2	<b>Verwendungszweck(e) /</b> <i>Intended use / Usage</i>	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung
3	<b>Hersteller /</b> <i>Trade mark / Fabricant</i>	Max Blank GmbH Klaus-Blank-Straße 1 D-91747 Westheim info@maxblank.com
4	<b>Bevollmächtigter /</b> <i>Authorised representative / Personne habilitée</i>	Thomas Blank Klaus-Blank-Straße 1 D-91747 Westheim
5	<b>System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes /</b> <i>System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V /</i> <i>Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification des performances du produit de construction conformément à l'annexe V</i>	System 3
6	<b>Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt /</b> <i>The notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3 /</i> <i>L'organisme notifié a réalisé les tests de validation selon système 3.</i>  <b>Notifizierte Stelle(n) /</b> <i>Notified body(s) / N° de l'organisme notifié</i>	DBI-Gastechnologisches Institut gGmbH Freiberg  1721
7	<b>Harmonisierte technische Spezifikationen /</b> <i>harmonized technical specification /</i> <i>Spécifications techniques harmonisées</i>	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
	<b>Wesentliche Merkmale /</b> <i>Essential characteristics / Caractéristiques principales</i>	<b>Leistung /</b> <i>performance / Performance</i>
	<b>Brandsicherheit / fire safety / Sécurité incendie</b>	erfüllt / pass / rempli
	<b>Brandverhalten / reaction to fire / Comportement au feu</b>	A1
	<b>Abstand zu brennbaren Materialien /</b> <i>safety distance to combustible material /</i> <i>Distances de sécurité aux matériaux inflammables</i>	Mindestabstand in mm / <i>minimum distances in mm /</i> <i>La distance minimal en mm</i>  Hinten /rear/arrière = 150 mm Seite /sides/latérale = 150 mm Boden /floor/plancher = 0 mm Vorne /front/frontale = 1000 mm
	<b>Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff /</b> <i>risk of burning fuel falling out / Risque d'incendie dû à la chute de combustible allumé</i>	erfüllt / pass / rempli

<b>Emissionen von Verbrennungsprodukten /</b> <i>emission of combustion products /</i> <i>Emission de produits de combustion</i>	806,4 mg/m <sup>3</sup>
<b>Oberflächentemperatur /</b> <i>surface temperature / Température de surface</i>	erfüllt / pass / rempli
<b>Elektrische Sicherheit /</b> <i>electrical safety / Sécurité électrique</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable / non concerné</i>
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen /</b> <i>Release of dangerous substance /</i> <i>Emission de substances dangereuses</i>	keine Leistung festgestellt / NPD / RAS
<b>Max. Betriebsdruck /</b> <i>max. operation pressure / Emission de substances dangereuses</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable / non concerné</i>
<b>Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärme-leistung /</b> <i>flue gas temperature at nominal heat output /</i> <i>Température des fumées en sortie de buse à la puissance nominale</i>	280 °C
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) /</b> <i>mechanical resistance (to carry a chimney/flue) /</i> <i>Résistance mécanique (pour supporter un conduit)</i>	erfüllt / pass / rempli
<b>Wärmeleistung / Energieeffizienz</b> <i>thermal output / efficiency</i> <i>Performance calorifique / Efficience énergétique</i>	erfüllt / pass / rempli
Nennwärmeleistung / <i>nominal heat output / Puissance nominale</i>	7,5 kW
Raumwärmeleistung / <i>room heating output / Puissance calorifique</i>	7,5 kW
Wasserwärmeleistung / <i>water heating output / Puissance chauffage eau</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable / non concerné</i>
<b>Wirkungsgrad / efficiency / Rendement</b>	$\eta$ 83 %
<p><b>8 Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erläuterten Leistung nach Nummer 7 /</b> <i>The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7 / La performance du produit conformément aux paragraphes 1 et 2 correspond à la performance déclarée au point 7.</i></p> <p><b>Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3 /</b> <i>This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3 / Seul le fabricant visé à l'alinéa 4 est responsable de la réalisation de cette déclaration des performances..</i></p>	

**Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signed on behalf of the manufacturer / Signé pour le fabricant**

Thomas Blank, Geschäftsleitung  
Name und Funktion / name and function / Nom et fonction

Westheim, 10.09.19  
Ort und Datum / place and date of issue / Lieu et date Unterschrift / signature / signature

**MAX BLANK GmbH**  
Klaus-Blank-Straße 1  
91747 Westheim  
Telefon 0 90 82 / 10 01  
Telefax 0 90 82 / 20 03

